



**Référence:** E13\*10R05/01\*14915\*00

**Annexes:** - Rapport Technique  
- Fiche de Renseignements du constructeur

Luxembourg, le 15 janvier 2019

**Communication concernant <sup>(2)</sup>:**

Communication concerning:



- **la délivrance d'une homologation**  
approval granted
- ~~**l'extension d'homologation**~~  
~~approval extended~~
- ~~**le refus d'homologation**~~  
~~approval refused~~
- ~~**le retrait d'homologation**~~  
~~approval withdrawn~~
- ~~**l'arrêt définitif de la production**~~  
~~production definitively discontinued~~

**d'un type de sous-ensemble électrique/électronique <sup>(2)</sup> en ce qui concerne le Règlement N° 10.**  
of a type of electrical/electronic sub-assembly with regard to Regulation N° 10.


**Numéro d'homologation par type:**

Approval number:

E13\*10R05/01\*14915\*00

**Marque d'homologation:**

Approval mark:

 10R - 05 14915

**1. Fabricant (marque commerciale du constructeur):**

Make (trade name of manufacturer):

DFI

**2. Type:**

Type:

VC230-BT3051-454

**Dénomination(s) commerciale(s) générale(s):**

General commercial description(s):

In-Vehicle Box PC

3. **Moyens d'identification du type, s'ils sont marqués sur le composant / entité technique <sup>(2)</sup>:**  
Means of identification of type, if marked on the component / separate technical unit: VC230-BT????????????
- 3.1. **Emplacement de ce marquage:**  
Location of that marking: On the bottom of the main unit
4. **Catégorie du véhicule:**  
Category of vehicle: Not applicable
5. **Nom et adresse du constructeur:**  
Name and address of manufacturer: DFI Inc.  
No. 100, Huan-Ho St., Xizhi Dist.,  
New Taipei City 22154,  
Taiwan (R.O.C.)
6. **Dans le cas de composants ou d'entités techniques, emplacement et procédé de fixation de la marque de réception CEE:**  
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval mark: Label affixed on the bottom of the main unit
7. **Adresse(s) de l' (des) usine(s) d'assemblage:**  
Address(es) of assembly plant(s): DFI Inc.  
No. 100, Huan-Ho St., Xizhi Dist.,  
New Taipei City 22154,  
Taiwan (R.O.C.)
8. **Informations supplémentaires (s'il y a lieu):**  
Additional informations (where applicable): See appendix below
9. **Autorité déléguée:**  
*Assigned authority:* *Société Nationale de Certification et d'Homologation L-5201 Sandweiler*
- Service technique responsable de l'exécution des essais:**  
Technical service responsible for carrying out the tests: TÜV Rheinland Luxemburg GmbH  
2a, Kalchesbruck  
L-1852 Luxembourg
10. **Date du rapport d'essai:**  
Date of test report: 03.12.2018
11. **Numéro du rapport d'essai:**  
Number of test report: 84-R10-00990/18-00
12. **Remarques (s'il y a lieu):**  
Remarks (if any): See appendix below

13. **Lieu:** Luxembourg  
Place:

14. **Date:** 15 janvier 2019  
Date:

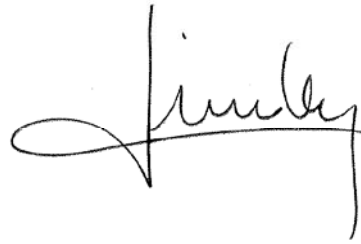
15. **Signature:**  
Signature:

**Pour le Ministre de la Mobilité  
et des Travaux publics**



**Alain DISVISCOUR**  
Conseiller

**Pour la SNCH**



**Laurent LINDEN**  
Attaché de Direction



16. **L'index de l'ensemble des renseignements déposé chez l'autorité de réception, qui peut être obtenu sur demande, est joint.**

The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.

See index to type-approval report

17. **Raison(s) de l'extension:** Not applicable  
Reason(s) for extension:

**Appendice**  
Appendix

**au certificat d'homologation par type N° E13\*10R05/01\*14915\*00**  
to type-approval certificate N° E13\*10R05/01\*14915\*00  
**concernant l'homologation par type d'un sous ensemble électrique/électronique selon le Règlement N° 10.**  
concerning the type-approval of an electrical/electronic sub-assembly under Regulation N° 10.

- |               |  |                                      |
|---------------|--|--------------------------------------|
| <b>1.</b>     | <b>Informations supplémentaires.</b><br>Additional information.  |                                      |
| <b>1.1.</b>   | <b>Tension nominale du système électrique [V]:</b><br>Electrical system rated voltage [V]:   | 12/24V DC                            |
|               | <b>Masse:</b><br>Ground:   | Positive/Negative <sup>(2)</sup>     |
| <b>1.2.</b>   | <b>Ce SEEE peut être utilisé sur n'importe quel type de véhicule avec les restrictions suivantes:</b><br>This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions:   | Operating temperature: -20°C to 60°C |
| <b>1.2.1.</b> | <b>Conditions d'installation, s'il y a lieu:</b><br>Installation conditions, if any:   | Not applicable                       |
| <b>1.3.</b>   | <b>Ce SEEE peut seulement être utilisé sur les types de véhicules suivants:</b><br>This ESA can be used only on the following vehicle types:   | Not applicable                       |
| <b>1.3.1.</b> | <b>Conditions d'installation, s'il y a lieu:</b><br>Installation conditions, if any:   | Not applicable                       |
| <b>1.4.</b>   | <b>La (les) méthode(s) spécifique(s) d'essais utilisée(s) et les bandes de fréquences couvertes pour déterminer l'immunité étai(ent): (indiquez s'il vous plaît à partir de l'annexe 9 la méthode précise utilisée).</b><br>The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: (Please specify precise method used from annex 9). | Not applicable                       |
| <b>1.5.</b>   | <b>Laboratoire accrédité au titre de la norme ISO 17025 et reconnu par l'autorité d'homologation chargée d'effectuer les essais:</b><br>Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests:  | Not applicable                       |
| <b>2.</b>     | <b>Commentaires:</b><br>Remarks:   | Not applicable                       |

<sup>2</sup> Biffer la mention inutile  
Strike out what does not apply



**Référence:** E13\*10R05/01\*14915\*00

**Annexes:** - Rapport Technique  
- Fiche de Renseignements du constructeur

Luxembourg, le 15 janvier 2019

### Index du dossier d'homologation Index to type-approval report

	<b>Numéro d'homologation:</b> Approval number:	E13*10R05/01*14915*00
	<b>Révision:</b> Revision:	00
	<b>Marque de fabrication ou de commerce:</b> Trade name or mark:	DFI
	<b>Type:</b> Type:	VC230-BT3051-454
1.	<b>Procès-verbal d'essai:</b> Test report:	N° 84-R10-00990/18-00
	- Test report:	Page 1 to 8
	- Technical information:	Appendix L - Page 9 & 10
	- List of modifications:	Appendix 0 - Page 11
2.	<b>Dossier du constructeur:</b> Report of the manufacturer:	N° VC230-BT3051-454-00
	- Manufacturer's information document:	Page 1 & 2
	- Annexes:	Refer to List of Annexes - Page 2
3.	<b>Autres documents annexés:</b> Other documents annexed:	Not applicable
4.	<b>Date de délivrance de l'homologation initiale:</b> Date of issue of initial type approval:	15.01.2019
5.	<b>Date de la dernière délivrance de pages révisées:</b> Date of last issue of revised pages:	Not applicable
6.	<b>Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée:</b> Date of last extension:	Not applicable